|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 番号 | 見出し／本文 | フランス語 |
| 45 | 日頃、薬を飲んでいたみなさんへ | Pour les personnes qui doivent prendre des médicaments quotidiennement |
| 避難所で生活しているみなさんの中には、日頃から、薬を飲んでいた人がいると思います。 避難する時に、ほとんどの人が薬を持ちだすことはできなかったと思います。 持病があり、日頃薬を飲んでいた人は、近くの医療スタッフに伝えてください。特に脳卒中や脳梗塞（のうこうそく）、心臓病、糖尿病などになったことがある人は、早めに医療スタッフに相談しましょう。 薬の専門的な名前がわからなくてもいいです。 これまで、お医者さんから受けた注意事項を覚えていたら、それを伝えてください。 なるべく早く、薬を飲み始めることが大切です。 | Il est probable que parmi les personnes vivant dans les centres d’évacuation, il y en ait qui doivent prendre des médicaments quotidiennement.  La plupart d’entre elles n’ont probablement pas pu apporter leurs médicaments lors de l’évacuation.  Si vous êtes l’une de ces personnes, veillez à informer le personnel médical que vous souffrez d’une maladie ou d’une affection nécessitant la prise quotidienne de médicaments. En particulier, les personnes ayant subi un accident vasculaire cérébral (AVC) ou un infarctus cérébral, ou ayant des problèmes cardiaques ou du diabète doivent informer immédiatement le personnel médical de leur état.  Peu importe que vous ne connaissiez pas le nom précis de vos médicaments.  Veuillez indiquer au personnel médical les recommandations que vous avez reçues de votre médecin, si vous vous en souvenez.  Il est important de recommencer à prendre vos médicaments dès que possible. |